

**PROGRAM STUDIÓW WYŻSZYCH
ROZPOCZYNAJĄCYCH SIĘ W ROKU AKADEMICKIM**

.....

data zatwierdzenia przez Radę Wydziału

pieczęć i podpis dziekana

.....

Studia wyższe na kierunku	FILOLOGIA WŁOSKA
Dziedzina/y	dziedzina nauk humanistycznych
Dyscyplina wiodąca (% udział)	językoznawstwo 65%
Pozostałe dyscypliny (% udział)	literaturoznawstwo 30%, nauki o kulturze i religii 5%
Poziom	drugi
Profil	ogólnoakademicki
Forma prowadzenia	studia stacjonarne
Specjalności	tłumaczenia w komunikacji międzykulturowej
Punkty ECTS	120
Czas realizacji (liczba semestrów)	4 semestry
Uzyskiwany tytuł zawodowy	Magister
Warunki przyjęcia na studia	Studia przewidziane są dla absolwentów filologii włoskiej oraz innych kierunków humanistycznych i społecznych (grupy 02 i 03 klasyfikacji ISCED), znających język włoski na poziomie co najmniej B2 wg klasyfikacji poziomów zaawansowania Rady Europy. Przyjęcia na podstawie konkursu dyplomów. Kandydaci, którzy ukończyli studia licencjackie lub magisterskie z językiem kierunkowym innym niż język włoski, zobowiązani są do potwierdzenia znajomości języka włoskiego na poziomie minimum B2+ poprzez przedstawienie certyfikatu CELI 4 (lub wyższy) lub CILS DUE-B2 (lub wyższy) bądź też zdając egzamin kwalifikacyjny (ustny).

Efekty uczenia się

Symbol efektu kierunkowego	Kierunkowe efekty uczenia się	Odniesienie do efektów uczenia się zgodnych z Polską Ramą Kwalifikacji	
		Symbol charakterystyk uniwersalnych I stopnia*	Symbol charakterystyk II stopnia†
WIEDZA			
K2_W01	posiada pogłębioną i rozszerzoną wiedzę o specyfice przedmiotowej i metodologicznej w zakresie filologii, którą jest w stanie rozwijać i twórczo stosować w działalności profesjonalnej	P7U_W	P7S_WG
K2_W02	zna na poziomie rozszerzonym terminologię i teorię z zakresu filologii, w tym w szczególności filologii włoskiej	P7U_W	P7S_WG
K2_W03	posiada pogłębioną wiedzę o powiązaniach dziedzin nauki i dyscyplin naukowych właściwych dla filologii pozwalającą na integrowanie perspektyw właściwych dla kilku dyscyplin	P7U_W	P7S_WG
K2_W04	wykazuje pogłębioną wiedzę o współczesnych dokonaniach, ośrodkach i szkołach badawczych obejmującą wybrane obszary dziedzin nauki i dyscyplin naukowych z zakresu filologii, a w szczególności filologii włoskiej	P7U_W	P7S_WG
K2_W05	posiada pogłębioną wiedzę i zrozumienie metod analizy, interpretacji, wartościowania i problematyzowania, różnych wytworów kultury właściwe dla wybranych tradycji, teorii lub szkół badawczych w zakresie filologii włoskiej	P7U_W	P7S_WG
K2_W06	posiada pogłębioną wiedzę i zrozumienie pojęć i zasad z zakresu prawa autorskiego oraz konieczność zarządzania zasobami własności intelektualnej	P7U_W	P7S_WK
K2_W07	ma pogłębioną wiedzę o kompleksowej naturze języka i jego historycznej zmienności	P7U_W	P7S_WG
UMIEJĘTNOŚCI			
K2_U01	wyszukuje, analizuje, ocenia, selekcjonuje i użytkuje informację z wykorzystaniem różnych źródeł oraz formułować na tej podstawie krytyczne sądy	P7U_U	P7S_UW
K2_U02	formułuje i analizuje problemy badawcze w zakresie językoznawstwa włoskiego, literaturoznawstwa włoskiego oraz kultury i historii Włoch w sposób pogłębiony	P7U_U	P7S_UW
K2_U03	samodzielnie zdobywa wiedzę i rozwija umiejętności badawcze oraz podejmuje autonomiczne działania zmierzające do rozwijania zdolności i kierowania własną karierą zawodową	P7U_U	P7S_UU
K2_U04	integruje wiedzę z różnych dyscyplin związanych z filologią oraz stosuje ją w nietypowych sytuacjach zawodowych	P7U_U	P7S_UW
K2_U05	przeprowadza krytyczną analizę i interpretację różnych rodzajów wytworów kultury włoskiej, stosując oryginalne podejścia, uwzględniające nowe osiągnięcia humanistyki, w celu określenia ich znaczeń, oddziaływania społecznego, miejsca w procesie historyczno-kulturowym	P7U_U	P7S_UW
K2_U06	argumentuje w sposób merytoryczny z wykorzystaniem własnych poglądów oraz poglądów innych autorów, tworzy syntetyczne podsumowania	P7U_U	P7S_UK

* Zgodnie z załącznikiem do ustawy z dnia 22 grudnia 2015 r. o Zintegrowanym Systemie Kwalifikacji (Dz. U. z 2016, poz.64)

† Zgodnie z załącznikiem do rozporządzenia Ministra Nauki i Szkolnictwa Wyższego z dnia 14 listopada 2018 r. w sprawie charakterystyk drugiego stopnia efektów uczenia się dla kwalifikacji na poziomach 6-8 Polskiej Ramy Kwalifikacji (Dz. U. z 2018 r., poz. 2218).

K2_U07	formułuje krytyczne opinie o wytworach kultury włoskiej na podstawie wiedzy naukowej i doświadczenia oraz prezentuje opracowania krytyczne w różnych formach i w różnych mediach	P7U_U	P7S_UW
K2_U08	komunikuje się z innymi filologami na płaszczyźnie naukowej oraz porozumiewa się z osobami postronnymi, w celu popularyzacji wiedzy filologicznej, z wykorzystaniem różnych kanałów i technik komunikacyjnych, w języku polskim i włoskim	P7U_U	P7S_UK
K2_U09	przygotowuje i redaguje prace pisemne w języku włoskim z wykorzystaniem szczegółowych ujęć teoretycznych	P7U_U	P7S_UW
K2_U10	przygotowuje wystąpienia ustne i prezentacje w języku włoskim w zakresie filologii	P7U_U	P7S_UW
K2_U11	odpowiednio formułuje priorytety służące realizacji określonego przez siebie lub innych zadania	P7U_U	P7S_UO
K2_U12	współdziała i pracuje w grupie jedno lub wielokulturowej, przyjmując w niej różne role	P7U_U	P7S_UK
K2_U13	posługuje się językiem włoskim na poziomie C1+ oraz drugim językiem obcym na poziomie B1, zgodnie z wymaganiami określonymi przez Europejski System Opisu Kształcenia Językowego	P7U_U	P7S_UK
K2_U14	rozumie potrzebę uczenia się przez całe życie	P7U_U	P7S_UU
K2_U15	potrafi inspirować i organizować proces uczenia się innych osób	P7U_U	P7S_UO
KOMPETENCJE SPOŁECZNE			
K2_K01	rozumie znaczenie wiedzy w rozwiązywaniu problemów	P7U_K	P7S_KK
K2_K02	prawidłowo identyfikuje i rozstrzyga problemy związane z wykonywaniem zawodu	P7U_K	P7S_KR
K2_K03	systematycznie uczestniczy w życiu kulturalnym, interesuje się aktualnymi wydarzeniami kulturalnymi, nowatorskimi formami wyrazu artystycznego, nowymi zjawiskami w sztuce, w szczególności z włoskiego obszaru kulturowego	P7U_K	P7S_KO
K2_K04	krytycznie ocenia odbierane treści	P7U_K	P7S_KK

Sylwetka absolwenta	Absolwent studiów posiada zaawansowaną wiedzę i umiejętności niezbędne do wykonywania zawodu tłumacza, proofreadera, specjalisty ds. obsługi klienta zagranicznego i innych zawodów wymagających wysokich kompetencji językowych i bardzo dobrej znajomości kultury włoskiej. Absolwent legitymuje się zblizoną do rodzimej znajomością języka włoskiego na poziomie biegłości C1+ (wg ESOKJ Rady Europy) oraz drugiego języka obcego na poziomie B1. Wykazują się dużą samodzielnością w planowaniu i realizowaniu celów zawodowych; posiadają wysoko rozwinięte kompetencje społeczne (praca w zespole, kierowanie np. zespołem tłumaczy); rozumieją potrzebę stałego podnoszenia swoich kompetencji.
Uzyskiwane kwalifikacje oraz uprawnienia zawodowe	Absolwent kierunku filologia włoska jest przygotowany do wykonywania zawodu tłumacza, proofreadera, specjalisty ds. obsługi klienta zagranicznego i innych zawodów wymagających wysokich kompetencji językowych oraz bardzo dobrej znajomości kultury obszaru językowego objętego programem studiów.
Dostęp do dalszych studiów	Uzyskany tytuł zawodowy daje możliwość ubiegania się o przyjęcie na studia III stopnia oraz podnoszenia kwalifikacji na studiach podyplomowych.

Jednostka naukowo-dydaktyczna właściwa merytorycznie dla tych studiów	Instytut Neofilologii
---	-----------------------

PLAN STUDIÓW W UKŁADZIE SEMESTRALNYM

Semestr I

Zajęcia dydaktyczne – obligatoryjne

nazwa kursu	godziny kontaktowe							E /-	punkty ECTS	
	W	zajęć w grupach					E-learning			razem
		A	K	L	S	P				
Gramatyka języka włoskiego I			90					90	E	8
Analiza i redakcja tekstu I			30					30		4
Konwersacje i rozumienie ze słuchu I			30					30		2
Współczesne Włochy			30					30	E	3
Narzędzia informatyczne wspomagające tłumaczenie			15					15	-	1
Ochrona własności intelektualnej							15	15	-	1
			195				15	210	2	19

Kursy do wyboru

nazwa kursu	godziny kontaktowe							E /-	punkty ECTS	
	W	zajęć w grupach					E-learning			razem
		A	K	L	S	P				
Język specjalistyczny A (do wyboru)*			30					30	E	4
Język specjalistyczny B (do wyboru)*			30					30	E	4
Drugi język obcy I (do wyboru)**			40					40	-	3
			100					100	2	11

Pozostałe zajęcia

rodzaj zajęć	godz	punkty ECTS
Szkolenie BHP	4	-
Szkolenie biblioteczne	2	-
		-

* Student wybiera z puli kursów języków specjalistycznych oferowanych w danym semestrze.

** Student wybiera jeden z oferowanych w toku studiów języków obcych.

Semestr II**Zajęcia dydaktyczne – obligatoryjne**

nazwa kursu	godziny kontaktowe							E /-	punkty ECTS	
	W	zajęć w grupach					E-learning			razem
		A	K	L	S	P				
Gramatyka języka włoskiego II			90					90	E	8
Analiza tekstu II			30					30	E	4
Konwersacje i rozumienie ze słuchu II			30					30	E	2
Stylistyka polska w przekładzie			30					30	E	3
Najnowsza literatura włoska			30					30	E	3
			210					210	3	20

Kursy do wyboru

nazwa kursu	godziny kontaktowe							E /-	punkty ECTS	
	W	zajęć w grupach					E-learning			razem
		A	K	L	S	P				
Metodologia badań literaturoznawczych			30					30	-	3
Metodologia badań językoznawczych			30					30	E	4
Tłumaczenia A (do wyboru)***			40					40	-	3
Drugi język obcy II			100					100	1	10

*** Student wybiera jeden z kursów tłumaczeniowych oferowanych w danym semestrze.

Semestr III**Zajęcia dydaktyczne – obligatoryjne**

nazwa kursu	godziny kontaktowe							E /-	punkty ECTS	
	W	zajęć w grupach					E-learning			razem
		A	K	L	S	P				
Gramatyka języka włoskiego III			90					90	E	8
Analiza tekstu III			30					30	E	4
Konwersacje i rozumienie ze słuchu III			30					30	E	2
			150					150	1	14

Kursy do wyboru

nazwa kursu	godziny kontaktowe							E /-	punkty ECTS	
	W	zajęć w grupach					E-learning			razem
		A	K	L	S	P				
Seminarium I (do wyboru)*					30			30	-	3
Najnowsze nurty w literaturoznawstwie								30	-	2
Najnowsze nurty w językoznawstwie			30					30	E	4
Język specjalistyczny C (do wyboru)**			30					30	E	4
Język specjalistyczny D (do wyboru)**			30					30	E	4
Drugi język obcy III			40					40	E	3
			130		30			160	3	16

* Student wybiera jeden z oferowanych w danym roku akademickim tematów seminarium.

** Student wybiera z puli kursów języków specjalistycznych oferowanych w danym semestrze.

Semestr IV**Zajęcia dydaktyczne – obligatoryjne**

nazwa kursu	godziny kontaktowe							E /-	punkty ECTS	
	W	zajęć w grupach					E-learning			razem
		A	K	L	S	P				
Gramatyka języka włoskiego IV			60					60	E	8
Analiza tekstu IV			30					30		4
Konwersacje i rozumienie ze słuchu IV			30					30		2
			120					120	1	14

Kursy do wyboru

nazwa kursu	godziny kontaktowe							E /-	punkty ECTS	
	W	zajęć w grupach					E-learning			razem
		A	K	L	S	P				
Seminarium II					30			30	-	4
Tłumaczenia B (do wyboru)*			30					30	E	4
			30		30			60	1	8

Egzamin dyplomowy

Tematyka	Punkty ECTS
Student powinien wykazać się wiedzą wyniesioną z seminarium dotyczącą kulturoznawstwa lub przekładoznawstwa oraz znajomością tematyki specjalistycznej dotyczącej zakresu pracy magisterskiej. Ponadto powinien umieć posługiwać się językiem włoskim na poziomie C1+ i wykazać się znajomością dziedzin nauki i życia społecznego objętych programem studiów.	8

* Student wybiera jeden z kursów tłumaczeniowych oferowanych w danym semestrze.